

Dodatok č. 4

k Zmluve o nájme nebytových priestorov zo dňa 9.8.2005 v znení neskorších dodatkov

(ďalej len „**Dodatok č. 4**“)

1. Prenajímateľ	Bratislavská teplárenská, a.s.
sídlo:	Turbínová 3 829 05 Bratislava – mestská časť Nové Mesto
zapísaný:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd.: Sa, vl. č.: 2851/B
v mene ktorého koná:	Ing. Vladimír Raček, predseda predstavenstva Ing. Štefan Fleischer, podpredseda predstavenstva
IČO:	35 823 542
DIČ:	2020285245
IČ DPH:	SK 2020285245
bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a.s.
IBAN:	SK96 7500 0000 0001 2511 8133
SWIFT:	CEKOSKBX

(ďalej len „**prenajímateľ**“)

a

2. Nájomca	Ivan Šoka - autoelektroservis
miesto podnikania:	Medveďovej 1575/15 851 04 Bratislava – Petržalka
zapísaný:	na Okresnom úrade Bratislava, číslo živnostenského registra: 110-153559
IČO:	41 540 093
DIČ:	1035226258
bankové spojenie:	VÚB, a.s.
IBAN:	SK54 0200 0000 0020 2329 0353

(ďalej len „**nájomca**“)

(prenajímateľ a nájomca ďalej tiež ako „**strany dodatku**“)

uzatvárajú v zmysle článku IX., bodu 9.1 Zmluvy o nájme nebytových priestorov zo dňa 9.8.2005 v znení jej neskorších dodatkov (ďalej len „zmluva“) tento Dodatok č. 4, ktorým dochádza k nasledovnej zmene zmluvy:

Článok I.

1. Doterajšie znenie článku VII. bod 7.7., zmluvy sa mení tak, že sa v plnom rozsahu nahrádza týmto novým znením:

7.7. Nájomca je povinný zabezpečiť:

- splnenie všetkých povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky upravujúcich problematiku ochrany pred požiarmi a je povinný zabezpečovať periodicitu všetkých druhov revízií vlastných zariadení z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,
- všetky povolenia a súhlasy potrebné na prevádzkovanie činností vykonávaných v nebytových priestoroch.

Bližšia špecifikácia povinností zmluvných strán v oblasti ochrany pred požiarmi a v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci je uvedená v Prílohe č.2 tohto Dodatku č. 4. Kontaktné osoby za túto oblasť sú:

- ✓
- ✓

2. Doterajšie znenie článku VII. bod 7.11., zmluvy sa mení tak, že sa v plnom rozsahu nahrádza týmto novým znením:

7.11. Nájomca sa zaväzuje dodržiavať príslušné ustanovenia zákona č. 17/1992 Zb. o životnom prostredí v znení neskorších predpisov, zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v platnom znení a nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v platnom znení s tým, že v prípade ich porušenia v plnej miere zodpovedá za prípadné sankcie uložené príslušným orgánom štátnej správy. Bližšia špecifikácia povinností v oblasti ochrany životného prostredia je uvedená v Prílohe č. 3 tohto Dodatku č. 4.

3. Doterajšie znenie článku VII., zmluvy sa dopĺňa o bod 7.12., ktorého znenie je nasledovné:

7.12 Nájomca je povinný zabezpečovať deratizáciu a dezinfekciu v prenajatých nebytových priestoroch.

Článok II.

1. Dodatok č. 4 je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
2. Strany dodatku týmto spoločne prehlasujú, že sú si vedomé skutočnosti, že tento Dodatok č. 4 je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z. z.“), v dôsledku čoho podlieha povinnému zverejneniu podľa tohto ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z., a to nepretržite počas existencie záväzkov vzniknutých z tohto Dodatku č. 4, minimálne však po dobu 5 rokov od nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku č. 4.
3. Dodatok č. 4 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma stranami dodatku a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
4. Tento Dodatok č. 4 je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie dostane prenajímateľ a jedno vyhotovenie dostane nájomca.
5. Strany dodatku prehlasujú, že sa s obsahom Dodatku č. 4 pred jeho podpisom oboznámili, ich prejav, ktorý prejavili určite a zrozumiteľne, je slobodný a vážny, s obsahom Dodatku č. 4 súhlasia, na znak čoho ho podpisujú.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 4 je:

Príloha č. 1: Pôdorys prenajatých priestorov OST 964 Lipského

Príloha č. 2: Všeobecné zásady dodržiavania bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi v podmienkach BAT, a.s. v oblasti prenájmov priestorov

Príloha č. 3: Zásady dodržiavania ochrany životného prostredia v podmienkach BAT, a.s.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

Ing. Vladimír Raček
predseda Predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.

Ivan Šoka - autoelektroservis

Ing. Štefan Fleischer
podpredseda Predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.